

Literacitat electrònica

Videojocs i aprenentatge: narratives, simulacions i interaccions. UB Els juliols
Barcelona, 4 de juliol de 2007

daniel.cassany@upf.edu

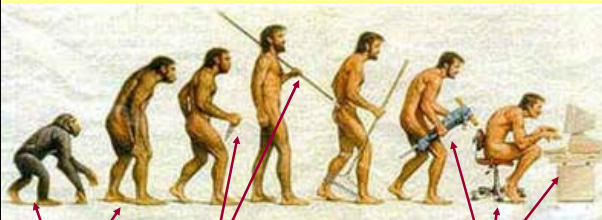
http://www.upf.edu/pdi/df/daniel_cassany/

www.upf.edu/df/recerca/grups/graell/LC/index.htm

Index

1. Llenguatge i evolució: Internet [5]
2. Estudis [2]
3. Escripció analògica i electrònica: comparació [7]
4. Gèneres electrònics [6]
5. Recerca: llegir webs [11]
6. Enginyeria lingüística i aprenentatge [1]
7. Educació: enfocament electrònic [2]
8. Aprenentatge electrònic [3]
9. Epíleg [1]
10. Bibliografia [3]

Llenguatge i evolució 1



Homo erectus

Homo habilis

Homo sapiens sapiens

Parla, escriptura i internet

Llenguatge i evolució 2

Distingir fets d'opinions

1. La parla

+/- -30.000 años

Cap a on anem?
Qui ho sap!

2. L

El llenguatge és fonamental de l'hominització: *Som persones perquè parlem!* [Cavalli-Sforza]

3. I

Si no parléssim viuríem en família o en clans. [John Gumperz]

Llenguatge i evolució 3



Comunicació

Llenguatge

Pensament

Llenguatge i evolució: Internet 4

- La *migració* [?] cap a Internet és continuada i irreversible: 1000 milions d'internautes al 2005/2006.

- Correu electrònic > webs > fóruns...

- Àudio, vídeo, e-learning, etc.

- No hi ha lectura analògica: usos.

- Més discursius i verbals per als nous gèneres discursius.

México: Encuesta Nacional de Lectura 2006

años	varones	mujeres
12-17	46,5%	36,1%
18-22	52,2%	44,3%

Llenguatge i evolució: migració electrònica 5

- **Distinció:**
 - Immigrants: nascuts abans que Internet, però adaptats.
 - Nadius: nascuts després d'Internet.
 - (i exiliats...): nascuts abans, però sense adaptació.
- **Pràctiques** parlades i escrites > electròniques.
- **Llenguatge:** oral i escrit > teclat, pantalla i ratolí.
- **Altres pràctiques més enllà d'Internet:** màquines expendedores, telèfons mòbils, agendas, etc.
- **Exemples:** administració, banc, compres, viatges, transport, ciència, etc. / església, justícia. Educació?
- **Propòsit.** Democratitza o marginalitza?

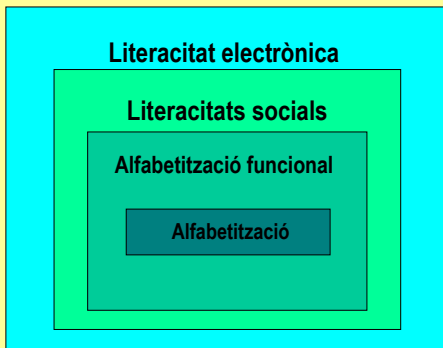


Estudis 1

- Gran interdisciplinarietat i diversitat d'enfocaments:
 - **Anàlisi del Discurs de la Comunicació Mediatitzada per Ordinador (CMO):** Susan Herring, Yus 2001, Crystal 2001, Marta Torres (UB), UOC, etc. Congressos i monografies.
 - **Ciberantropologia:** Mayans i Planells 2002, *Observatorio de la ciber sociedad*, congressos virtuales.
 - **Educació:** Emilia Ferreiro, Warschauer 1999, Snyder 1998, Günther Kress.
 - **Comunicació, semiòtica:** Bolter 1991, Nunberg 1996.
 - **Documentalisme, biblioteconomia:** alfabetització en la informació.
- Objectius: Descriure els nous gèneres (tecnologia / elecció humana) i temes tradicionals (racisme, conversació, persuasió) amb més possibilitats (finestra accessible), etc.



Estudis: tipus la literacitat 2



Esriptura analògica i electrònica 1

- Comparació entre les tecnologies:
- Trets pragmàtics o contextuals.
 - Trets discursius.
 - Trets lingüístics.
- Crítica a l'esquematisme:
 - La metàfora de la substitució: analògic > electrònic.
 - L'oposició categòrica analògic / electrònic.



Què és Internet? 2

- Internet ≠ biblioteca
- Internet = biblioteca
 - + supermercat
 - + *music store, sexshop*
 - + sala de cine
 - + etc.



Trets pragmàtics 3

- | Analògic | Electrònic |
|------------------------------|---|
| • Comunitats polítiques | • Comunitats virtuals |
| • Monoculturalitat | • Interculturalitat |
| • Identitat física | • Identitat discursiva |
| • Comunicació situada | • Comunicació ubiqa |
| • Rols establerts | • Rols en construcció |
| • Cortesia fixada, monocult. | • Cibermaneres (<i>netiquette</i>) |
| • Objecte físic: confiança. | • Objecte electrònic: desconfiança [?]. |



Trets pragmàtics 4

No hi ha fronteres administratives ni polítiques.
El context és tot el planeta... Tots els connectats!



Trets discursius 5

Analògic

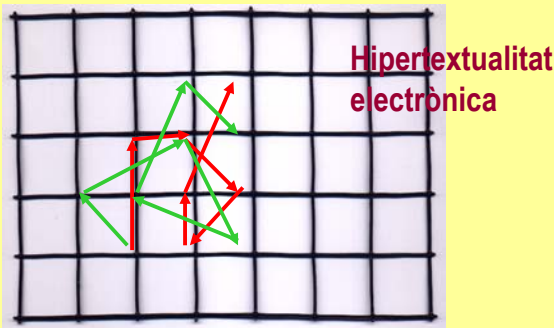
- Linealitat
- Itinerari únic: ["reading path"]
- Intertextualitat:
 - retroactiva
 - Lenta
 - Èmfasi en l'autoria
- Connexió tradicional
- Oral / escrit
- Prioritat de l'escrit

Electrònic

- Hipertextualitat
- Diversitat d'itineraris
- Intertextualitat:
 - proactiva
 - Immediata
 - Èmfasi: contingut o funció
- Enllaç electrònic: efectes en la comprensió.
- Difuminació: oral / escrit
- Emoticons
- Multimodalitat.

Trets discursius 6

Linealitat de l'escriptura en paper →



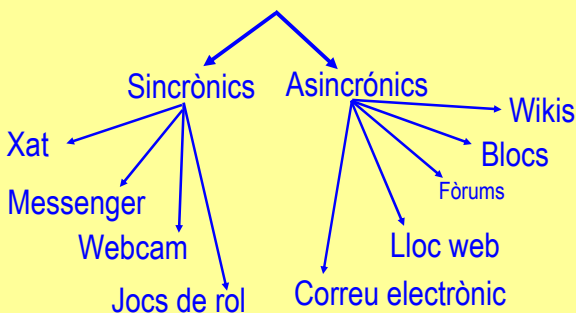
Trets lèxics i gramaticals 7

Electrònic

- Creació de llenguatge propi (específic i argot): *emili, hola, holes, caure's, etc.*
- Multiplicació de les pràctiques privades: llenguatge col·loquial, més espontani.
- Restriccions tècniques: grandària de la pantalla, camp d'escriptura.
- Reducció ortogràfica: accents, puntuació, grups consonàntics.
- Creació tipogràfica expressiva: majúscules, icones, etc.

Gèneres electrònics 1

Gèneres electrònics



Gèneres electrònics: xat 2

<Simonet> lampe! soy de REus
 <Pett> hola de nuevo...
 <Simonet> te gusto mas ahora?
 <joanna> PETTTTTTTTTTTTTT
 <lampegia> no es verdad
 <jul> estupendo
 <joanna> BASTAAAAAAAAAAAAA
 <baldric> Hay mucha gente ho me lo parece?
 <lampegia> en reus os huelen los pies...
 <Ariadna> re holas Petttttt
 <Simonet> ui
 <mafi> solo te lo parece baldric
 <lampegia> te lo parece
 <joanna> y comen fideos
 <Simonet> y en Cambrils deshacen camas
 <Cris> pettttt, que no tienes que caer más...

- Nick o nom
- Usos particulars
- Vocatus
- Conversa 1a
- Conversa 2a
- Conversa 3a
- Parells adjacents separats
- Usos tipogràfics

Gèneres electrònics: comentaris xat 3

- Distingir aquest xat d'adolescents, informals, de la resta (formals, professionals) i d'altres gèneres.
- Un xat professional/acadèmic és més formal.
- Cal organitzar cada gènere per aprendre. Exemple TEC de Mèxic (Laura Campuzano):
 - Fixar funcions de cada usuari, torns de parla i tasques.
 - Establir rutines de comunicació en línia.
 - El docent fa de mediador / gestor.
 - Aprendre i ensenyar a utilitzar el gènere.

Gèneres electrònics: normes del xat TEC 4

1. La asistencia a los chats no es obligatoria. Pero si el alumno atiende, su participación es obligatoria.
2. Los interesados deberán consultar constantemente en la plataforma tecnológica el espacio donde se presenta la calendarización de los chats.
3. Los interesados deberán de acusar de recibido el mensaje enviado por correo electrónico donde se les informa de si el chat programado tiene o no una temática preestablecida.
4. Tanto en los chats con temática preestablecida como con temática no preestablecida se abordarán varios temas. En el primer caso, será el maestro quien marque el cambio de tema y en el segundo, se hará cambio de tema cuando se agote el tema tratado y algún participante proponga nueva temática. El alumno debe sumarse a la conversación en marcha y respetar el hilo temático para así evitar conversaciones paralelas.
5. Será responsabilidad del alumno revisar la bibliografía pertinente antes de ingresar a un chat con temática preestablecida.
6. Será responsabilidad del alumno elaborar las preguntas, dudas, opiniones, etc. y determinar sus metas antes de ingresar a un chat con temática no preestablecida. En otras palabras, el chat no debe tomarse como el espacio donde los otros resuelven los problemas enfrentados durante el trabajo individual, sino el espacio donde se desarrollen las ideas a partir de estudios básicos previos.
7. Con tres días de anticipación, el alumno podrá solicitar un chat para tener una asesoría personalizada.
8. El máximo número de participantes será cuatro para así tener tiempo de dar seguimiento a cada una de sus intervenciones durante los 60 minutos que regularmente dura el chat.

Gèneres electrònics: normes xat TEC 5

1. En el chat no se deben abordar asuntos de índole personal ni cuestiones operativas del curso, sólo los contenidos del mismo.
2. Al ingresar al chat, se enviará un saludo a todos los participantes.
3. Cuando es un chat con temática preestablecida, se espera que los alumnos respondan a las preguntas del maestro y elaboren sus respuestas cuando así se solicite.
4. Cuando es un chat con temática preestablecida, es deseable que el alumno explicite el motivo de su no continua intervención. Así el maestro tiene la oportunidad de seleccionar otra estrategia para abordar el tema.
5. Cuando es un chat con temática preestablecida, es conveniente que el participante espere a que el resto haya enviado su aportación antes de volver a intervenir. De esta manera su segunda aportación podrá completar otra respuesta vertida, desarrollar otra idea expuesta o rectificar su propia respuesta.
6. Cuando es un chat con temática no preestablecida, es conveniente que el participante asiente con respeto abordar el primer tema propuesto y espere el momento para tratar el tema de su interés.
7. Es recomendable ser puntual. Cuando esto no sea posible, por cortesía alguno de los participantes debe recapitular para él/ella lo dicho hasta ese momento en el chat.
8. Cuando un participante quiera aportar algo a lo dicho por otro participante deberá dirigirse a él por su nombre. Esto evita confusiones y favorece la fluidez en el hilo temático.
9. Antes de cerrar cualquier tipo de chat, el alumno está obligado a enviar una frase sintetizadora sobre alguno de los temas vistos.

Gèneres electrònics: email 6

De: gloria.fernandez@upf.edu
A: cervantes.varsovia@com.pl

Interlocutores discursivos

Asunto: DANI COLGADO EN FRANKFURT!!!!!!

Tema o título

Fecha: viernes 9 de octubre de 1998 17:22

Saludo

HOLA ABEL

Coloquialidad

Párrafo único de cuerpo

Te escribo en plan SO porque ha llamado Daniel que se ha quedado colgado en frankfurt y no va a poder llegar cuando estaba previsto. El vuelo que tendrá ahora es el 3288 y llega a las 10.40 a Varsovia. Creo que las colegas de despacho de Daniel te han puesto también un correo (y luego dirá que no le queremos TODAS). Bueno, te pongo un fax e intento avisarte por teléfono (ahora da que comunicassss), para evitarte viajes en balde (a ti también te cuido, en la medida de las posibilidades)

Juegos gráficos

Un Muac de contrabando en un mensaje "accidental"

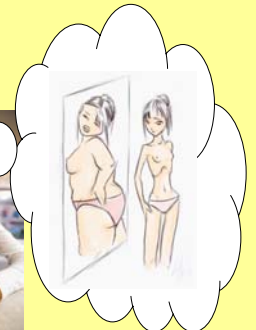
Gloria

Recerca: llegir webs 1

- Internet reflecteix el món humà: perles i escombraries.
- Internet trenca la dicotomia parla (col·loquial, subjectiva, opinió) i escriptura (cultura, objectiva, veritat).
- Internet no té tants filtres o controls.
- Internet pot ser anònim, reserva la identitat.
- Dos exemples: anorèxia i drogues.

Recerca: llegir webs 2

Què és l'anorèxia?



adelgazar técnicas naturales para crearle el cuerpo que deseas

Por debajo del "peso ideal" ¡PELIGRO! LAS DIETAS ENGORDAN

¿Quieres adelgazar? No hay forma de perder peso indefinidamente. Estás engordando por ansiedad! Llegas cuando los niveles de masa corporal te pisen por debajo de 20, tu cuerpo cree que la dieta hipocalórica que sigues es una hambruna. Así que se defiende aumentando en peso hasta que consigas superar tus pautas.

Adelgazar Sin Dietas: Adios a los kilos de más. Encuentra una en 2 meses, sin pasar hambre y sin sensación segura y definitiva.

Como adelgazar 20 kilos: Adios a los kilos de más. Encuentra una en 2 meses, sin pasar hambre y sin sensación segura y definitiva.

Calcula tu índice de masa corporal (IMC): Tu estatura [] cm Tu peso [] kg **Calcular** **IMC =** []

SI ES DE 20 O MÁS... SI ES MENOS DE 20...

¡NUNCA TOMES NINGUNA DECISIÓN QUE PUEDA AFECTAR A TU SALUD SIN CONSULTARLA ANTES CON EL MÉDICO

© 2009 . Todos los derechos reservados. Reproducción permitida citando la fuente.

tuotro medico.com

Is the Anorexic? Treatment for Women and Girls Contact the nation's leading center Anorexia Nervosa

Pierda peso ¿Eres harlo de probar de todo? Contágnalo para ejemplos y sin datos Con el patrocinio de: **SANTITAS**

Índice de temas Preguntas frecuentes Preguntas al doctor Inicio

ANOREXIA NERVIOSA

DEFINICIÓN ORIGEN SÍNTOMAS EVALUACIÓN TRATAMIENTO VER CONSULTAR

DEFINICIÓN Y CARACTERES

Consiste en una alteración grave de la percepción de la propia imagen, con un temor morboso a la obesidad, lo que condiciona una alteración.

Las principales características de la anorexia nerviosa son el rechazo a mantener un peso corporal mínimo, un miedo intenso a ganar peso y una alteración significativa de la percepción del cuerpo. Las mujeres afectadas por esta trastorno sufren, además, amenorrea (falta de regla) aunque hayan pasado la menarquia (primera regla).

Generalmente la pérdida de peso se consigue mediante una disminución de la ingesta total de alimentos. Aunque los anoréxicos empiezan por excluir de su dieta todos los alimentos con alto contenido calórico, la mayoría acaba con una dieta muy restringida, limitada a unos pocos alimentos. Existen otras formas de perder peso, como la utilización de purgas, vómitos provocados o ejercicio físico excesivo.

En la anorexia nerviosa se distinguen dos subtipos:

- el tipo restrictivo

Recerca: Llegir webs 5

- Autora:** Francina Martí (en premsa), grup UPF.
- Informants:** aprenents de 13-14 anys avaluen webs sobre drogues: *quins efectes provoca la marihuana en el cos humà?*
- Corpus:** 3 webs sobre drogues: www.ideasrapidas.org; www.tododrogas.net; www.gencat.net/salut
- Tasca:** quina recomanaria a un amic?
- Mètode:** enregistrament i anàlisi de la conversa, introducció de guia del docent.

DRUGAS

- ¿Qué son las drogas?** Se llaman drogas a unas sustancias, perjudiciales en dosis pequeñas, que reúnen estas características:
 - Proporcionan un bienestar a corto plazo.
 - Dañan el cerebro y el sistema nervioso: un veneno tónico que entorpece la inteligencia, la voluntad y la libertad, causa daños psíquicos, laborales, familiares y de estabilidad.
 - Crean adicción o fuerte deseo de volver a tomarlas.
 - Son origen de muchos pecados, accidentes, robos y palizas. Un amigo me dice que añade morretes y nacidos para é experiencia de esos casos. Dado en posesión porque me parecían sencillos menos habituales. Al final he decidido escribir para de algún modo detenerme a un suicidio a cámara lenta, y esto sí es algo general.
- ¿Son realmente perjudiciales?** Sus efectos sobre el sistema nervioso son graves. Se puede decir que son las cosas malas que más dañan al hombre, porque afectan a las facultades del alma reduciendo la capacidad de la inteligencia y de la voluntad.
- ¿Resisten, por qué se toman?** Hay varios motivos:
 - Entán de moda en algunos ambientes y quem no las toma puede sentirse algo rechazado. También hay curiosidad y de nuevas experiencias. Formalmente se empezaron a tomar por influencia de las amiguetes.
 - Producen **placer** y bienestar a corto plazo. Y eso se quiere pensar en sus efectos posteriores.
 - Es un modo de evadirse de la realidad. Pero no resuelve sino agrava los problemas.
 - Algunas personas son ideales adoptan como meta principal en su vida la diversión, y las drogas ayudan momentáneamente a cierta fuga. Les da igual que causen destrucción en la persona mientras ahora proporcionen diversión.
- ¿Cómo evitar la drogadicción?** Es importante no iniciar el camino de las drogas pues cuenta abandonarlo. Un amigo que las drogas me insiste en que subraye esta frase, y la repito: es importante no iniciar el camino de las drogas pues cuenta salir. Para no empezarlo se puede recomendar:
 - Evitar ambientes y amistades que usen drogas. Esta es la medida principal que debe tomarse, aunque cambiar de costumbres siempre cuenta.
 - Llevar una vida sana y activa acostumbrándose a dominar el propio cuerpo para no ser esclavo de sus caprichos.
 - Fomentar la responsabilidad en el trabajo y en el servicio a los demás. De modo que la diversión pase a un segundo y tercer plano.
 - Fomentar la vida espiritual y otras **actividades nobles** que dan mayor sentido a la vida.
- ¿Cómo salir de la droga?** Como las drogas debilitan la inteligencia y la voluntad, y crean adicción, resulta costoso dejarlas.

Web especializada en la venta de test de detección de drogas e ivera, la mayor variedad de test, farmacia online española.

Tododrogas.net **Verifica a tu voz sin drogas** **Controla tu voz, sistema**

FOROS DEBATE | CENTROS OFICIALES AYUDA | LOGIN FORUM | CONTACTE AL FARMACÉUTICO

(INFORMAR SOBRE LAS DRUGAS)

Información sobre el cannabis, hachís, marihuana y efectos adversos al consumo.

Información sobre las drogas de síntesis, Farmacología, efectos adversos y peligros de su uso al consumo.

¿Cómo que consumo de cannabis y hachís me afectan realmente la realidad? (Accede ya)

¿Cómo, cómo, cómo, cómo... (Accede ya)

(PRUEBA DETECCIÓN DE DRUGAS EN URINA)

FALSO DE URINA, FALSO, DETECTADA LA URINA TIENE RESIDUO DE DRUGA

¿CÓMO SE DARÁ POSITIVO EN UN CONTROL DE URINA?

ACCEDA YA A LA PRUEBA COMPLETA

(VIN/VIDA) (ASESORAMIENTO FARMACÉUTICO)

Información sobre la mejor paradoja de salud. Bases teóricas, fuentes de contagio, y características del virus, enfermedades más afectadas de salud.

CONTACTE CON UN FARMACÉUTICO

INFORMACIÓN Y CONFIDENCIALIDAD INFORMACIÓN DE DRUGAS Y MEDICAMENTOS

gencat Departament de Salut

Salut | contacte | comunicació | subscripció | 112 | emergència

INICI | Buscar

Enviar página

Guía de salud para jóvenes

TAPUS DE DROGES

La mejor manera de clasificar las drogas es por sus efectos sobre el sistema nervioso. Tod que siwell hagin pogut saber sobre les drogues legals o il·legals, o també de drogues dures i lentes, sabem que són classificacions artificials que porten a confusió. El que importa és intentar de saber que són les drogues i com són. Les drogues són substàncies que alteren el funcionament del cervell, de fet, com els medicaments però sense efectes terapèutics, que són drogues legals, tenen un impacte important sobre la salut i el cos, i les drogues que tenen efectes destructius, com heroïna, cocaïna, alcohol, i els estupefacents, són drogues que provoquen una alteració, com la cocaïna, la cocaïna és un estimulador, i tenen les drogues al·lucinogèniques, com el cannabis, LSD o la heroïna.

Tod que siwell hagin pogut saber sobre les drogues legals o il·legals, o també de drogues dures i lentes, sabem que són classificacions artificials que porten a confusió. El que importa és intentar de saber que són les drogues i com són. Les drogues són substàncies que alteren el funcionament del cervell, de fet, com els medicaments però sense efectes terapèutics, que són drogues legals, tenen un impacte important sobre la salut i el cos, i les drogues que tenen efectes destructius, com heroïna, cocaïna, alcohol, i els estupefacents, són drogues que provoquen una alteració, com la cocaïna, la cocaïna és un estimulador, i tenen les drogues al·lucinogèniques, com el cannabis, LSD o la heroïna.

Tod que siwell hagin pogut saber sobre les drogues legals o il·legals, o també de drogues dures i lentes, sabem que són classificacions artificials que porten a confusió. El que importa és intentar de saber que són les drogues i com són. Les drogues són substàncies que alteren el funcionament del cervell, de fet, com els medicaments però sense efectes terapèutics, que són drogues legals, tenen un impacte important sobre la salut i el cos, i les drogues que tenen efectes destructius, com heroïna, cocaïna, alcohol, i els estupefacents, són drogues que provoquen una alteració, com la cocaïna, la cocaïna és un estimulador, i tenen les drogues al·lucinogèniques, com el cannabis, LSD o la heroïna.

Recerca: llegir webs, exemples 9

Conversa:

- **Gerard:** (Sobre la primera web) Fixa-t'hi! Aquí hi ha molta informació i no només de droga.
- **Bea:** (llegeix l'índex saltant) *Aborto, castidad, divorcio, familia...*
- **Eva:** Aquesta és una d'aquestes pàgines que són com una xarxa.
- **Bea:** Eh! Eh! (sorpresa) *Dios... Creador...* (els altres no li fan cas i van a la seva. Bea s'ha fixat en el mot "creador")
- **Bea:** Un moment! Un moment! *El creador...* Eh! Aquí et parla molt de Déu...
- **Eva:** Jo penso que la primera explica més... Està més ben explicada, però és més difícil de llegir perquè és poc esquemàtica. [...] Si vols informar-te d'alguna cosa jo penso que la primera està bé. [trenta minuts després] Si mires l'índex veus que no tracta només de la marihuana, sinó que la marihuana la tracta com una cosa lligada a Déu. [...] **Comences a malfiar al no saber qui ho pot haver fet.**

Recerca: llegir i escriure webs 10

+ Credibilitat

- Credibilitat

- Organització coneguda.
- Atendre amb rapidesa.
- Actualitzar amb freqüència.
- Estar vinculada a una web coneguda.
- Aclarir autors i referències.
- Disseny professional.
- Aclarir política d'ús.
- Incloure vincles a altres webs
- Obscuritat en l'autoria o procedència.
- Ser no disponible o pesada.
- No actualitzar.
- Incloure anuncis (*pop up*).
- Navegació difícil.
- Errors ortotipogràfics.
- Vincles espatllats.

Recerca: llegir webs 11

- Formular amb concreció el propòsit de cerca.
- Usar bé els motors de cerca (recursos).
- Distingir els resultats lliures dels patrocinats.
- Saber llegir la URL: descompondre-la.
- Analitzar els paràmetres de la web.
- Analitzar l'autoria i el llenguatge que usa.
- Analitzar els vincles: *link: www.upf.edu*
- Comptador de visites, llibre de visites, premis, etc.
- Recursos de la literacitat analògica.

Enginyeria lingüística 1

- La literacitat electrònica ha desenvolupat eines que descarreguen les tasques cognitives dels usuaris:
 - Verificadors ortogràfics i gramaticals.
 - Revisors estilístics i programes de llegibilitat.
 - Diccionaris en línia.
 - Terminologia plurilingüe en línia: *Termcat*.
 - Traductors en línia: TAO.
 - Còrpora lingüística i bancs de dades organitzats: memòries de traducció, cercadors, etc.
 - Integració de tots els modes en l'escriptura.
 - Plataformes d'aprenentatge en línia: *Moodle*.

Enfocament electrònic 1

- Els components de la literacitat electrònica:
 1. **Comunicació.** Sistemes, regles i processos d'interacció amb la CMO: gèneres electrònics, cortesia, registre, rols d'autor i lector, funcions, etc.
 2. **Construcció.** Elaboració de discursos hipertextuals, multimodals, oberts i amb coautoria.
 3. **Investigació.** Navegació per la xarxa: formulació d'objectius, ús de mots clau, motors de cerca i navegació, hipertextos, avaluació crítica, etc.
- L'ensenyament de la literacitat no pot oblidar, negar o prescindir d'aquestes formes.

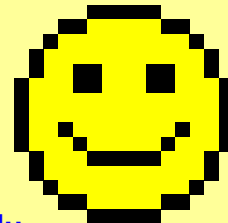
Warschauer 2000

Enfocament electrònic 2

Competències escriptura electrònica	Altres enfocaments	Enfocament electrònic
Comunicació <i>destreses de recerca en la xarxa amb diversos gèneres</i>	Comprensió i expressió de textos impresos.	+ CMO
Construcció <i>destreses de producció de discursos multimodals</i>	Textos lineals, èmfasi en l'autor.	Hipertextos multimèdia, èmfasi en la col·laboració.
Lectura i recerca <i>capacitats de navegació i reflexió crítica.</i>	Ús de la biblioteca. Separa lectura d'avaluació crítica.	Ús d'Internet. Situa l'avaluació crítica al centre. Treball en línia.

Epíleg

- Les TIC tenen un impacte brutal en la literacitat.
- La literacitat electrònica suma un esglaió més.
- És inimaginable avui un curs que no usi TIC ni gèneres electrònics. És obsolet.
- Les TIC ofereixen avantatges i inconvenients. Cal calibrar i llegir.
- El docent en línia té noves tasques: més gestió, més tecnologia, més interacció a distància.



daniel.cassany@upf.edu

www.upf.edu/dtf/personal/danielcass/index.htm

www.upf.edu/dtf/recerca/grups/grael/LC/index.htm



Bibliografia 1

- Bolter, J. David. (1991) *Writing Space. The Computer, Hypertext and the History of Writing*. Hillsdale (New Jersey): Lawrence Erlbaum. 2ª edició renovada: *Writing Space: Computers, Hypertext, and the Remediation of Print*. Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum Associates, 2001.
- Burbules, Nicholas y Thomas Callister (h). (2000) *Whatch IT. The Risks and Promises of Information Technologies for Education*. Westview Press. Versió en espanyol: *Educación: Riesgos y promesas de las nuevas tecnologías*. Barcelona: Granica. 2001.
- Castells, Manuel. (2001) *La galaxia Internet*. Barcelona: Plaza y Janés.
- Crystal, David. (2001) *Language and the Internet*. Cambridge: CUP. Versió espanyola: *Lenguaje e Internet*. CUP, 2002.
- Dudeney, Gavin. (2000) *The Internet and the language classroom*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Fainhloc, Beatriz. (2004) *Lectura crítica en Internet. Análisis y utilización de los recursos tecnológicos en educación*. Rosario: Homo Sapiens Ediciones.
- Felix, Uschi. ed. (2003) *Language learning online: towards best practice*. Lisse: Swets & Zeitlinger.
- Fogg, B. J. (2003a) "Prominence-Interpretation Theory: Explaining How People Assess Credibility Online". Stanford Persuasive Technology Lab. CSLI, Stanford University. <http://credibility.stanford.edu/>
- Fogg, B. J. (2003b) *Persuasive Technology. Using Computers to Change What We Think and Do*. San Francisco: Morgan Kaufmann. <http://www.bjogg.com/>



Bibliografia 2

- Gee, James Paul. (2003). *What video games have to teach us about learning and literacy*. Nueva York: Palgrave Macmillan.
- Herring, Susan ed. (1996) *Computer-Mediated Communication: Linguistic, Social, and Cross-Cultural Perspectives*. Amsterdam: John Benjamins.
- Herring, Susan C. (2001) "Computer-mediated communication", en Deborah Schiffrin, Deborah Tannen y Heidi E. Hamilton ed. *The Handbook of Discourse Analysis*, Blackwell Publishing, 612-634.
- Kress, Gunther. 2003. *Literacy in the New Media Age*. Londres: Routledge. Versió espanyola: *El alfabetismo en la era de los nuevos medios*. Ediciones Aljibe.
- Lankshear, Colin & Michele Knobel. (2003). *New Literacies. Changing Knowledge and Classroom Learning*. Philadelphia: Open University Press.
- Levy, Michael. (1997) *CALL: context and conceptualisation*. Oxford: Oxford University Press.
- Martí, Francina (2006) "Llegir, pensar i clicar. Proposta didàctica per millorar la comprensió lectora a l'ESO llegint a Internet", Llicències retribuïdes, Generalitat de Catalunya. <http://phobos.xtec.es/sgforn/entrada.php>
- Mayans i Planells, Joan. (2002) *Género Chat o cómo la etnografía puso un pie en el ciberespacio*. Barcelona: Gedisa.
- Monereo, Carles; Fuentes, M. y Sánchez, S. (2000). "Internet Search and Navigation Strategies Used by Experts and Beginners". *Interactive Educational Multimedia*. <http://161.116.7.102/iem> <21-11-05>



Bibliografia 3

- Monereo, Carles. (coord). (2005) *Internet y competencias básicas*. Barcelona: Ed. Graó.
- Nunberg, Geoffrey, ed. (1996) *The Future of the Book*. Turnhout (Bélgica): Brepols. Versió espanyola: *El futuro del libro. ¿esto matará eso?* Barcelona: Paidós. 1998.
- Tapscott, D. (1998) *Crecedo en un entorno digital. La Generación Internet*. Santafé de Bogotá (Colombia): Ed. MacGraw-Hill.
- Trenchs Parera, Mireia. ed. (2001) *Nuevas tecnologías para el autoaprendizaje y la didáctica de lenguas*. Lleida: Editorial Milenio.
- Snyder, Ilana, ed. (1998) *Page to screen: taking literacy into the electronic era*. Londres: Routledge. Versió espanyola: *Alfabetizaciones digitales. Comunicación, Innovación y Educación en la Era Electrónica*. Ediciones Aljibe.
- Warschauer, Mark. (1999) *Electronic Literacies: Language, Culture, and Power in Online Education*. Mahwah, NJ: Erlbaum.
- Warschauer, Mark i Richard Kern. eds. (2000) *Network-based language teaching: Concepts and practice*. Cambridge: Cambridge University Press Applied Linguistics Series.
- Yus, Francisco. (2001) *Ciberpragmática. El uso del lenguaje en Internet*. Barcelona: Ariel.

